Experience

Onna Technologies Technical writer

Sep 2020 - Present, Barcelona, SPAIN

- Design and author docs for and API and developer portal
- Research and contribute to team's style guide
- Practice content strategy for the developer portal

GreenPowerMonitor *Technical writer, UX writer*

Jun 2018 - Sep 2020, Barcelona, SPAIN

- Define standard docs set for 3 SaaS b2b products
- Design and authored user-facing docs for 3 SaaS b2b products
- Practice full-time UX Writing for 2 SaaS b2b products
- Act as content consultant and IA for other departments
- Create cross-functional docs publishing workflows
- Design and maintain team's style guide and glossary
- Manage localization for 2 SaaS b2b products
- Manage docs' tech stack and internal KB

TransPerfect Technical writer, Trainer, Support engineer

Aug 2015 - Jun 2018, Barcelona, SPAIN

- Design and author docs for flagship product & third-party plug-ins
- Manage team's CMS
- Maintain internal knowledge base
- Design and conduct product education sessions with client users
- Provide SME support for localization-related SaaS

WebHelp (Google GSuite) Tech support, Forum moderator

Jul 2013 - Aug 2015, Barcelona, SPAIN

- SME support for Gmail-related matters for premium customers (10k+ seats)
- Troubleshoot and document bugs, collect and forward feature requests
- Moderate official italian-speaking Gmail forum
- Coach and train new teammates

Education

SHIFTA by Elisava 2020

UX Writing course

Barcelona, SPAIN

FreeCodeCamp 2020

HTML & CSS course (300 hours)

Remote. ON-LINE

Università l'Orientale 2013

Diploma in Languages and Cultures of Asia and Africa Naples, ITALY

Skills

Technical

- UX Writing- Docs-as-code- Technical writing- Figma

Content designMarkup (HTML, DITA)Content strategyCSS

- Information architecture - Agile methodologies

Language

ItalianNativeEnglishNegotiationSpanishNegotiationCatalanIntermediate

Japanese Intermediate